

SONY®

Cyber-shot

Digifotokaamera

Kasutusjuhend

DSC-T100



LITHIUM ION



Täpsemat infot lisatoimingute kohta vt. arvutis **“Cyber-shot Handbook”** ja **“Cyber-shot Step-up Guide”** (inglise keeles), mis asuvad komplekti kuuluval CD-ROM plaadil.

Kasutusjuhend

Enne seadme käivitamist loe palun see kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja hoida alles edaspidiseks kasutamiseks.

Tähelepanuks kasutajatele!

Mudeli ja seeria numbrid on märgitud seadme allosale. Kirjuta seeria number alljärgnevasse lahtrisse. Kasuta neid numbraid, kui pöördud selle seadmega Sony diileri poole.

Mudeli nr. DSC-T100

Seeria nr. _____

HOIATUS

Tuleõnnetuse või elektrilöögi riski vähendamiseks hoia seadet vihma ja niiskuse eest.

Tähtsad hoiatused

Ohutuse tagamiseks loe, palun, enne seadme käivitamist täielikult läbi järgnevad turvanõuded ja säilita see kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks. Pea täpselt kinni kõikidest hoiatustest ja kasutusjuhistest, samuti kasutusjuhendis kirjeldatud õpetustest.

Kasutamine

I Toiteallikad

Selle seadme käivitamiseks võib kasutada ainult markeeringu kleebisele märgitud toiteallikaid. Kui sa pole veendunud oa koduse elektriallika liigis, võta ühendust Sony diileriga või kohaliku elektrikompaniiga. Seadmetest, mis on ettenähtud töötamiseks akuga või teiste toiteallikatega, vt. nende kasutusjuhendist.

I Polarisatsioon

See komplekt võib sisaldada polariseeritud voolujuhtme pistikut (pistik, mille üks klemm on laiem kui teine).

Seda pistikut võib elektrikontakti sisestada ainult ühel viisil. See on turvafunktsioon. Kui pistikut pole võimalik täielikult kontakti sisestada, proovi see teistpidi sisestada.

Kui pistik siiski ei sobi kontaktile, kutsu elektrik sobiva kontakti paigaldamiseks. Ära riku pistiku turvafunktsiooni, seda jõuga sisestades.

I Ülekoormus

Ära koorma üle elektrikontakte või pikendajaid, kuna see võib tekitada tuleõnnetuse või elektrilöögi.

I Võõrkehade ja vedelike sattumine seadmesse

Ära lase mingil juhul seadme avade kaudu võõrkehadel sattuda seadmesse, kuna need võivad puutuda kokku ohtlike kõrgepinge punktidega, mis võib tekitada tuleõnnetuse või elektrilöögi. Ära kalla seadmele mingisugust vedelikku.

I Lisatarvikud

Ära kasuta lisatarvikuid, mida pole soovitanud tootja, kuna see võib olla ohtlik.

I Puhastamine

Enne seadme puhastamist või poleerimist ühenda see lahti elektrikontaktilt. Ära kasuta vedelaid puhasteid ega aerosoole. Seadme korpuse puhastamiseks kasuta vees kergelt niisutatud lappi.

Paigaldamine

I Vesi ja niiskus

Ära kasuta elektrijuhtmega käivitatavoid seadmeid vee läheduses, näiteks vanni, pesukausi või köögivalamu lähedal, niiskes keldris või basseini ääres jt.

I Voolujuhtme kaitse

Paiguta voolujuhe nii, et sellele peale ei astutaks ning seda ei suruks pealeasetatud seadmed. Eriilist tähelepanu pööra pistikutele, pesadele ja punktile, kus juhe väljub seadmest.

I Tarvikud

Ära paiguta seadet ebastabiilsele kärule, statiivile, alusele, kronšteinile või lauale. Seade võib kukkuda ja tõsiselt vigastada last või täiskasvanut ning ka ise tõsiselt viga saada. Kasuta ainult tootja soovitatud kärü, kronšteini, statiivi või lauda.

I Ventilatsioon

Korpuses asuvad avad on vajalikud ventilatsiooniks. Et tagada seadme täpset tööd ja kaitsta seda ülekuumenemise eest, ei tohi neid avasid kinni katta ega blokeerida.

- Ära kata pilusid ja avasid riidega või muu materjaliga.
- Ära blokeeri avasid, asetades seadme voodile, diivanile, vaibale või sarnasele pinnale.
- Ära paiguta seadet kinnisesse kohta, näiteks raamaturiulile või sissemonteeritud kappi, kui pole tagatud vastav ventilatsioon.
- Ära paiguta seadet sooja küttesüsteemi või radiaatori lähedale või nende peale ega otseste päikesekiirtega kohtadesse.

I Pikne

Selle seadme täiendavaks kaitseks äikese ajal või pikemaajalisel mitte-kasutamisel ühenda see lahti elektrikontaktilt ja antenni- või kaablisüsteemist.

See väldib seadme rikkeid äikese ajal ja elektriliini pinge järskude muutuste juhul.

Hooldus

I Rikked, mille puhul on vajalik remont

Ühenda seade elektrikontaktist lahti ja usalda hooldus kvalifitseeritud spetsialistidele järgmistel juhtudel:

- Kui voolujuhe on vigane või kulunud.
- Kui seadmele on valgunud vedelik või sellesse on sattunud võõrkeha.
- Kui seade on olnud vihma või niiskuse käes.
- Kui seade on saanud tugeva löögi maha kukkudes või selle korpus on vigastatud.
- Kui, vaatamata käivitamise juhiste järgimisele, seade ei tööta õigesti. Reguleeri ainult neid juhtimise nuppe, mis on määratletud kasutusjuhendis. Juhtnuppude vale reguleerimine võib tekitada rikkeid ja seadme normaalse töö taastamiseks võib olla vajalik tehniline abi.
- Kui seadme töös tekivad muutused, viitab see remondi vajalikkusele.

I Hooldus

Ära ürita ise seadet parandada, kuna kaante avamine või eemaldamine võib tekitada ohtliku kõrgepinge või muu riski.

Usalda hooldus kvalifitseeritud spetsialistidele.

I Varuosad

Kui on vajalikud varuosad, veendu, et kasutatakse tootja soovitatud varuosasid, millel on originaalosaladega samad omadused.

Vahetamine keelatud osadega võib põhjustada tuleõnnetust, elektrilööki või muid õnnetusi.

I Turvakontroll

Pärast selle seadme mistahes remonti või hooldust palu, et teeninduse tehnik teostaks tavalise turvakontrolli (nagu selle on määranud tootja), et veenduda seadme ohutus töötamises.

Enne seadme käivitamist

HOIATUS

Vaheta aku ainult ettenähtud liiki akuga. Vastasel juhul võid tekitada tuleõnnetuse või saada vigastusi.

Klientidele Euroopas

See toode on kontrollitud ja tunnistatud vastavaks EMC direktiivide lühemate kui 3 meetrit ühenduskaablite kasutamise tingimustele.

! Tähelepanu!

Elektromagnetilised väljad võivad teatud sagedustel mõjutada fotokaamera heli ja kujutise süsteemi

! Märkus

Kui staatiline elekter või elektromagnetism põhjustavad andmete edastamise katkemist poolel teel (ebaõnnestumist), restardi tarkvara veelkord või ühenda lahti ja seejärel ühenda uuesti kaabel (USB jt.).

**I Pruugitud elektri- ja
eektronikaseadmetest
Vabanemine (rakendatav
Euroopa Liidus ja teistes
eraldatud jäätmekogumise
süsteemidega Euroopa riikides)**



Taoline sümbol seadmel või selle pakendil näitab, et seda seadet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. See tuleb anda vastavasse elektri- ja eektronikaseadmete kogumispunkti teistkordseks ümbertöötlemiseks. Seadme õigel utiliseerimisel aitad vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi ümbritsevale keskkonnale ja inimeste tervisele, mis võivad tekkida selle seadme jääkide ebaõige käitlemise tagajärjel.

Materjalide teistkordne ümbertöötlemine aitab säästa looduse ressursse. Täpsemat infot selle seadme teistkordse ümbertöötlemise kohta küsi palun kohalikust omavalitsusest, kohalikust jäätmekäitluse ettevõttest või kauplusest, kus seadme ostsid.

Märkused fotokaamera kasutamise kohta

I Seesmise mälu ja “Memory Stick Duo” andmete varukoopiad

Ära lülita fotokaamerat välja ega võta akut või “Memory Stick Duo” välja, kuni põleb ligipääsu lamp, kuna seesmise mälu või “Memory Stick Duo” andmed võivad hävida. Kaitse andmeid alati varukoopia tegemisega.

I Märkused salvestamise/ esitamise kohta

- Enne salvestamist teosta proovisalvestus, et veenduda fotokaamera õiges töötamises.
- See fotokaamera pole tolmu- ega veekindel. Enne fotokaamera käivitamist loe läbi osa “Hoiatused” (29. lk.).
- Ole ettevaatlik, et fotokaamera märjaks ei saaks. Vee sattumine fotokaamera sisse võib tekitada töövigasid, mida mõnel juhul pole võimalik parandada.
- Ära suuna fotokaamerat otse vastu päikest või eredat valgust. See võib tekitada fotokaamera töövigasid.
- Ära kasuta fotokaamerat kohtade lähedal, mis tekitavad tugevaid raadiolaineid või kiirgavad radioaktiivsust. Õige salvestamise või esitamise teostamine võib olla võimatu.
- Fotokaamera kasutamine liivastes või tolmustes kohtades võib põhjustada selle töövigasid.
- Kui toimub niiskuse kondenseerumine, pühi fotokaamerat enne käivitamist (29. lk.).
- Ära raputa ega löö fotokaamerat. Lisaks töövigadele ja võimetusele kujutisi salvestada, võib see muuta salvestamise meediumi kasutuskõlbmatuks või põhjustada kujutise andmete vigasid või kadumist.
- Puhasta enne kasutamist välklambi pind. Välklambiga valgustamisel, tekkiv kuumus võib põhjustada lambil oleva tolmu kleepumise selle pinnale või värvi muutuse, mille tulemusel on kiirgava valguse hulk ebapiisav.

I Märkused LCD ekraani kohta

- LCD ekraan on toodetud väga kõrge täpsusega tehnoloogiaga, seepärast onefektiivsete pikslite arv 99,99% ja rohkem. Siiski võivad LCD ekraanile püsivalt ilmuda väikesed mustad ja/või erksavärvilised (valged, punased, sinised ja rohelised) punktid. Needpunktid on tootmisprotsessi normaalne nähe ega mõjuta mingil määral salvestamist.

I Kujutise andmete kohaldatavusest

- See fotokaamera vastab DCF (kaamera failide süsteemi standard) universaalstandardile, mille on määranud JEITA (Jaapani Elektroonika ja informatsioonitehnoloogia tööstuse assotsiatsioon).
- Pole garanteeritud selle fotokaameraga salvestatud kujutiste esitamine teistes seadmetes, samuti teiste seadmetega salvestatud ja monteeritud kujutiste esitamine selles fotokaameras.

I Hoiatus autoriõiguste kaitse kohta

Teleprogrammid, filmid, videosalvestused ja muud materjalid võivad olla kaitstud autoriõigustega. Selliste materjalide loata salvestamine võib olla vastuolus autoriõiguste kaitse seaduse tingimustega.

I Salvestuse sisu ei kompenseerita

Kui fotokaamera või salvestamise meediumi vea tõttu jt. pole võimalik teostada salvestamist või esitamist, pole kompensatsioon ette nähtud.

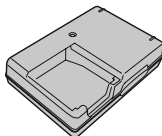
Sisukord

TÄHTSAD HOIATUSED	2
Enne seadme käivitamist	4
Märkused fotokaamera kasutamise kohta	6
Millest alustada	8
Komplekti kuuluvate tarvikute kontroll	8
1 Aku ettevalmistamine	9
2 Aku/“Memory Stick Duo” (pole komplektis) sisestamine	10
3 Fotokaamera sisselülitamine/kella seadistamine	12
Kujutiste lihtne salvestamine (automaatse reguleerimise režiim)	13
Zoom/Välklamp/Makro režiim/Taimer/Displei	14
Kujutiste esitamine/kustutamine	15
Erinevate funktsioonide kasutamine – HOME/valik	17
HOME ekraani kasutamine	17
HOME ekraani parameetrid	18
Valiku parameetrite kasutamine	19
Valiku parameetrid	20
Arvuti kasuamine	21
USB ühenduse ja tarkvara (komplektis) kasutamiseks toetatud operaatorsüsteemid	21
“Cyber-shot Handbook” ja “Cyber-shot Step-up Guide” esitamine.....	22
Ekraani indikaatorid.....	23
Aku tööaeg ja mälu maht.....	25
Aku tööaeg ja salvestatavate/esitatavate kujutiste arv	25
Stoppkadrite arv ja liikuvkujutiste salvestamise saeg	26
Nõuanded kasutamiseks	27
Aku ja toide	27
Stoppkadrite/liikuvkujutiste salvestamine	28
Kujutiste esitamine	28
Hoiatused	29
Tehnilised näitajad	30

Millest alustada

Komplekti kuuluvate tarvikute kontroll

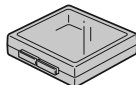
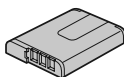
- Akulaadija BC-CSG/BC-CSGB/BC-CSGC (1)



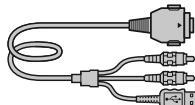
- Voolujuhe (1)



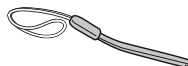
- Laetav aku NP-BG1 (1)/Aku kest (1)



- USB, A/V kaabel multifunktsionaalsele pesale (1)

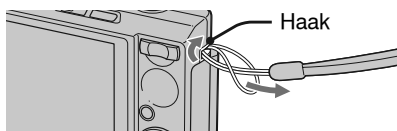


- Randmerihm (1)

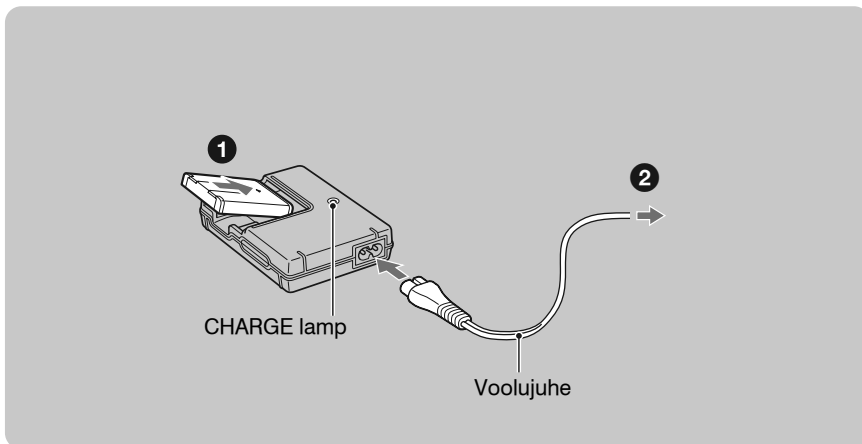


- CD-ROM plaat (Cyber-shot rakendustarkvara/"Cyber-shot Handbook"/"Cyber-shot Step-up Guide") (1)
- Kasutusjuhend (see juhend) (1)

Kinnita rihtm ja tõmba käsi sellest läbi, et vältida fotokaamera vigastamist, näiteks selle kukkumisel jm.



1 Aku ettevalmistamine



1 Sisesta akulaadija.

2 Ühenda aku elektrikontaktile.

CHARGE lamp süttib ja algab laadimine.

Kui CHARGE lamp kustub, on laadimine lõpetatud (tegelik laadimine).

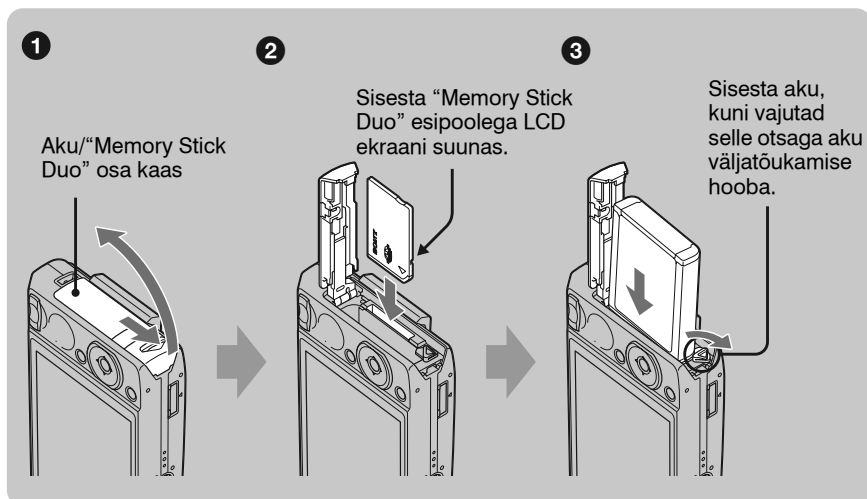
Kui jätkad aku laadimist veel umbes tunni (kuni see on täielikult täislaetud), kestab laadimine veidi kauem.

I Laadimise aeg

Täislaadimise aeg	Tegelik laadimise aeg
Umb. 330 min	Umb. 270 min

- Aeg, mis on vajalik täiesti tühja aku täielikuks täislaadimiseks 25°C temperatuuril. Teatud tingimustes võib laadimine kesta kauem.
- Täpsemat infot salvestatavate kujutiste arvu kohta vt. 25. lk.
- Ühenda akulaadija lähedalasuvale ja kergesti ligipääsetavale elektrikontaktile.
- Isegi, kui CHARGE lamp ei põle, pole akulaadija lahti ühendatud vahelduvvoolu toiteallikalt, kuni see on ühendatud elektrikontaktile. Kui akulaadija kasutamisel tekivad mõned probleemid, lülita viivitamatult toide välja, ühendades pistiku elektrikontaktilt lahti.
- Kui laadimine on lõpetatud, ühenda voolujuhe elektrikontaktilt lahti ja võta aku laadijast välja.
- Väljatöötatud kasutamiseks ühildatavate Sony patareidega.

2 Aku/“Memory Stick Duo” (pole komplektis) sisestamine



1 Ava aku/“Memory Stick Duo” osa kaas.

2 Sisesta “Memory Stick Duo” (pole kompl.) lõpuni, kuni kostab klõpsatus.

3 Sisesta aku.





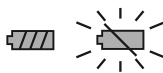
4 Sulge aku/“Memory Stick Duo” osa kaas.

I Kui pole sisestatud “Memory Stick Duo” kaart

Fotokaamera salvestab/esitab kujutisi, kasutades seesmist mälu (umb. 31 MB).

I Et kontrollida aku järelejäänud tööaega

Vajuta POWER nuppu, et lülitada fotokaamera sisse ja kontrolli aku järelejäänud tööaega LCD ekraanil.

Aku järelejäänud tööaja indikaator					
Järelejäänud tööaja suunised	Võimsust on piisavalt palju	Peaegu täielikult täislaetud aku	Aku on pooltühi	Madal võimsuse tase, salvestamine/esitamine katkeb varsti	Vaheta aku täielikult täislaetud akuga või lae aku (vilgub hoiatusindikaator)

- Möödub umbes minut, kuni ilmub õige järelejäänud tööaja indikaator.
- Teatud tingimustes võib järelejäänud tööaeg olla vale.
- Kui lülidad esimest korda fotokaamera sisse, ilmub kella seadistamise ekraan (12. lk.).

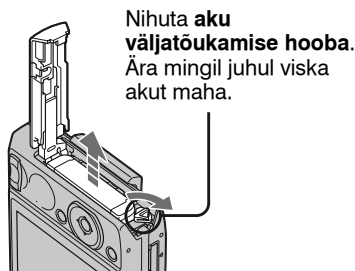
I Et akut/"Memory Stick Duo" välja võtta

Ava aku/"Memory Stick Duo" osa kaas.

"Memory Stick Duo"

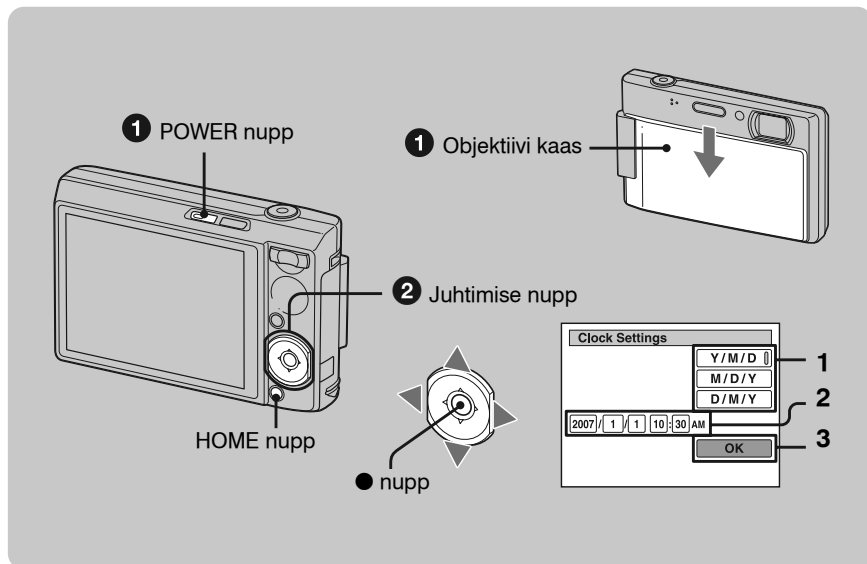


Aku



- Ära võta mingil juhul akut/"Memory Stick Duo" välja, kui põleb ligipääsu lamp, kuna võid rikkuda "Memory Stick Duo" kaardile salvestatud andmed.

3 Fotokaamera sisselülitamine/kella seadistamine



1 Vajuta POWER nappu või nihuta objektiivi kaas alla.

2 Seadista kell, kasutades juhtnappu.

- 1 Vali ▲/▼ abil kuupäeva seadistamise formaat, siis vajuta ●.
- 2 Vali iga parameeter, kasutades ◀/▶ ja seadista arvuline väärtus, kasutades ▲/▼, siis vajuta ●.
- 3 Vali [OK], siis vajuta ●.

I Et muuta kuupäeva ja kellaaega

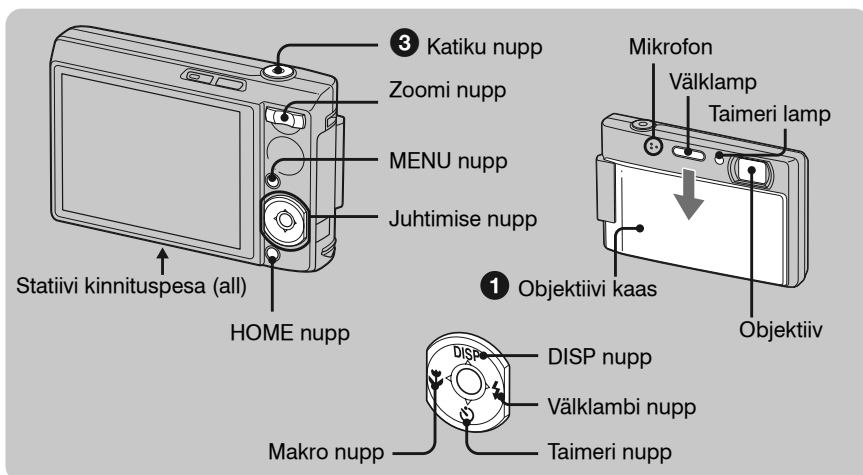
Vajuta HOME nappu ja vali [⌚ Clock Settings] osas  (seadistused) (17. lk.).

I Kui lülitad toite sisse

Kui fotokaamera töötab akuga ja umbes kolm minutit ei teostata ühtki toimingut, lülitub fotokaamera automaatselt välja, et vältida aku tühjenemist (automaatne toite väljalülitamise funktsioon).

Kujutiste lihtne salvestamine (automaatse reguleerimise režiim)

Need toimingud on ettenähtud stoppkaadrite salvestamiseks.



1 Nihuta objektiivi kaas alla.

2 Hoia tugevasti fotokaamerat.



Paiguta objekt fookuse raami keskele.

3 Teosta salvestamist katiku nupuga.

Stoppkaader:

1 Vajuta katiku nupp pooleldi alla ja hoia, et fookuseerida.

● (AE/AF fiksaator) indikaator (roheline) vilgub, kõlab helisignaali, indikaator katkestab vilkumise ja jääb helendama.

2 Vajuta katiku nupp lõpuni alla. Kostab katiku heli.





AE/AF fikseerimise indikaator

Liikuvkujutis:


Vajuta HOME nuppu ja  (salvestamine) osas vali [ Movie Mode] (17. lk.).


Zoom/Välklamp/Makro režiim/Taimer/Displei

I Zoomi kasutamine


Vajuta , et lähendada, vajuta , et seda tühistada.


I Välklamp (välklambi režiimi valik stopkaadritele)

Vajuta korduvalt , juhtnupul, kuni on valitud vajalik režiim.


 AUTO: automaatne välklamp

Valgustab, kui valgustus või taustvalgustus on ebapiisav (algseadistus)

 : sundvälklamp


 SL: aeglane sünkroniseerimine (sundvälklamp)


Pimesdas kohas on katiku kiirus aeglane, et selgelt salvestada väljaspool välklambi valgust asuvat tausta.


 : välklamp on välja lülitatud

I Makro/Lähiplaani fookus (lähiplaani salvestamine)

Vajuta korduvalt , juhtnupul, kuni on valitud vajalik režiim.


 OFF: Makro režiim on välja lülitatud


 : Makro režiim on sisse lülitatud (W pool: umb. 8 cm või kaugemal, T pool: umb. 80 cm või kaugemal)


 Q: aktiveeritud lähiplaani fookus (fikseeritud W poolel: umb. 1 kuni 20 cm)

I Taimeri kasutamine

Vajuta korduvalt , juhtnupul, kuni on valitud vajalik režiim.

 OFF: taimerit ei kasutata


 10: seadistab 10 sekundilise viivitusega taimeri

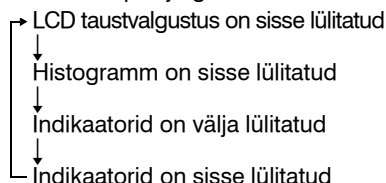
 2: seadistab 2 sekundilise viivitusega taimeri

Vajuta katiku nuppu, taimeri lamp vilgub ja on kuulda helisignaali, kuni katik töötab.

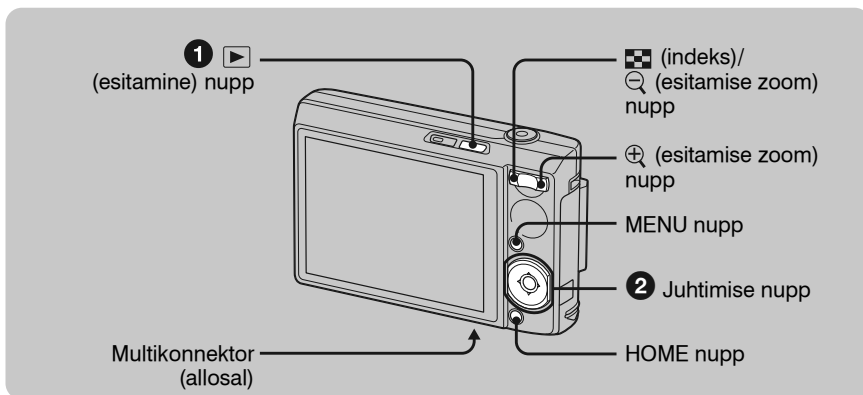
I DISP Ekraani näitude muutmine

Vajuta  (DISP) juhtnupul.

Iga kord, vajutades  (DISP) nuppu, muutub displei järgmiselt:



Kujutiste esitamine/kustutamine



1 Vajuta (esitamine).

Kui vajutad nuppu, kui fotokaamera on välja lülitatud, lülitub fotokaamera automaatselt sisse ja on seadistatud esitamise režiimile. Et lülitada ümber salvestamise režiimile, vajuta veelkord .

2 Vali juhtnupul kujutis abil.

Liikuvkujutis:

Vajuta , et esitada liikuvkujutist. (Vajuta veelkord , et katkestada esitamist.)

Vajuta , et minna tagasi/kiiresti edasi. (Vajuta , et pöörduda tagasi tavalisele esitamisele.)

Vajuta , et esitada helitugevuse juhtimise ekraani, siis vajuta , et reguleerida helitugevus.

I Et kustutada kujutisi

1 Näita kustutatavat kujutist, siis vajuta MENU.

2 Vali (kustutada), kasutades ja vali abil [This Image], siis vajuta .

3 Vali [OK], kasutades , siis vajuta .

I Et suurendada kujutist (esitamise zoom)

Stoppkaadri esitamise ajal vajuta .



Et kujutist vähendada, vajuta .


Et reguleerida osa:



Et tühistada esitamise zoomi:

I Indeks ekraani esitamine

Stopпкаadri esitamise ajal vajuta , et esitada indeksi ekraani.

Siis vali kujutis, kasutades  ja vali .




Et pöörduda tagasi ühe kujutise esitamise ekraanile, vajuta .


- Indeks ekraanile on võimalik juurde pääseda, valides [ Index Display] HOME ekraanil.
- Iga kord, vajutades , muutub indeksi ekraanil esitatud kujutiste arv.


I Kujutiste kustutamiseks indeksi režiimil



1 Kuni on näha indeksi ekraan, vajuta MENU.


2 Vali [Delete], kasutades  ja vali  abil [Multiple Images], siis vajuta .

3 Kasutades  ja vali  , vali kustutatav kujutis, siis vajuta .

Kujutise valiku ruutu tähistab  tähis.



Et tühistada valikut, vali kustutamiseks valitud kujutis, siis vajuta veelkord .

4 Vajuta MENU ja vali [OK], kasutades , siis vajuta .

- Et kustutada kõik kausta salvestatud kujutised, vali [All In This Folder], siis vajuta 2. toimingu ajal .

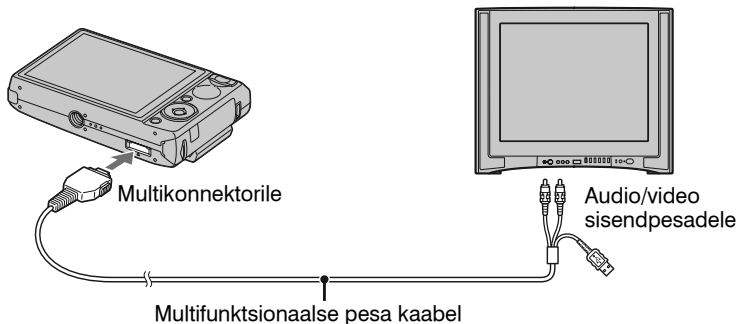
I Kujutiste ahela esitamiseks (liikuvesitamine)

Vali [ Slide Show] HOME ekraani osas  (kujutiste esitamine),

siis vali  abil [OK], siis vajuta .

I Kujutiste TV ekraanil esitamiseks

Ühenda fotokaamera TV, kasutades multifunktsionaalse pesa kaablit (komplektis).

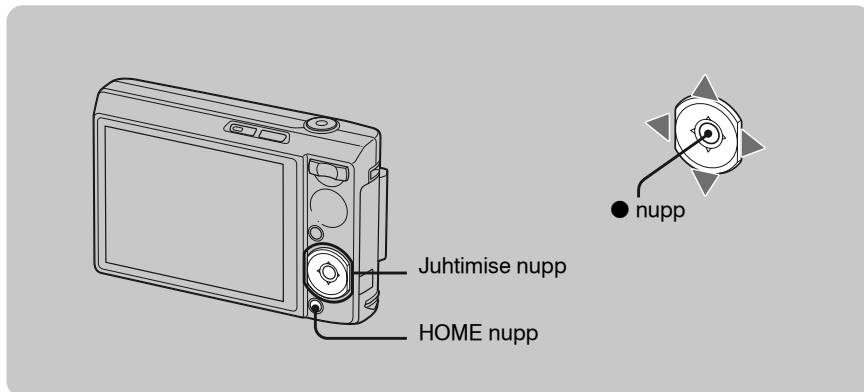


Erinevate funktsioonide kasutamine

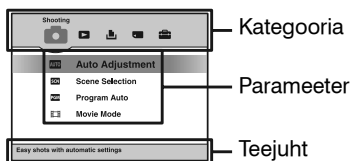
– HOME/valik

HOME ekraani kasutamine

HOME ekraan on tee kõikide kaamera funktsioonideni. Võimalik on valida salvestamise ja esitamise režiimi või HOME ekraanil muuta seadistusi.



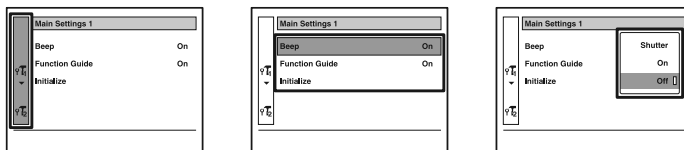
1 Vajuta HOME, et esitada HOME ekraani.



2 Kasutades ◀/▶, vali kategooria.

3 Kasutades ▲/▼, vali parameeter, siis vajuta ●.

I Kui valid 📷 (mälu juhtimine) või 📁 (seadistused) kategooria



1 Kasutades ▲/▼, vali vajalik parameeter.






• See toiming on vajalik ainult siis, kui valid 📁 (seadistused).

2 Paiguta ümber raam ▶ ja vali ▲/▼ abil seadistus, siis vajuta ●.

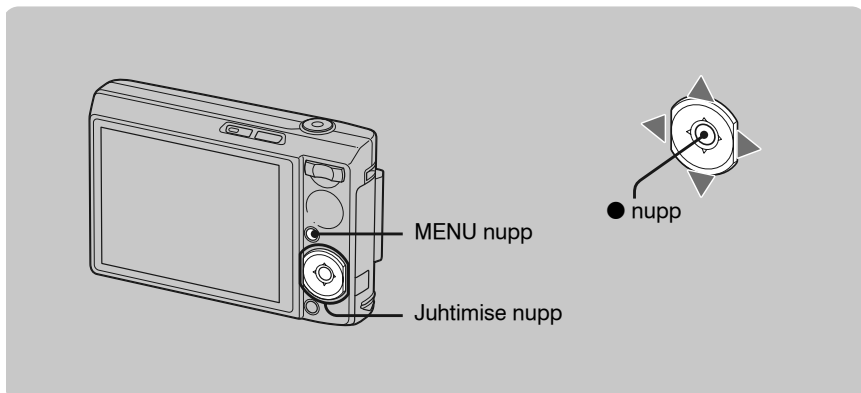
3 Kasutades ▲/▼, vali vajalik seadistus, siis vajuta ●.

HOME ekraani parameetrid

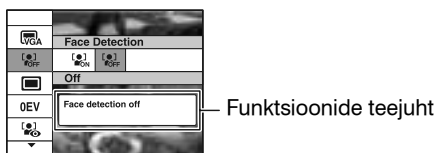
Kui vajutad HOME nuppu, ilmuvad järgmised kategooriad ja parameetrid.
Valitud kategooria või parameetri kirjeldus ilmub ekraanile.

Kategooria	Parameetrid
 Salvestamine	Auto Adjustment Scene Selection Program Auto Movie Mode
 Kujutiste esitamine	Single Image Index Display Slide Show
 Printimine, muu	Print Music Tool Download Music Format Music
 Mälu juhtimine	Memory Tool Memory Stick Tool Format Change REC.Folder Internal Memory Tool Format Create REC.Folder Copy
 Seadistused	Main Settings Main Settings 1 Beep Initialize Function Guide Main Settings 2 USB Connect Video Out COMPONENT Shooting Settings Shooting Settings 1 AF Illuminator AF Mode Grid Line Digital Zoom Shooting Settings 2 Auto Orientation Auto Review Clock Settings Language Setting

Valiku parameetrite kasutamine



1 Vajuta MENU, et esitada valikut.

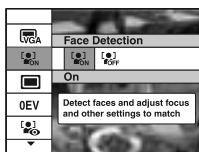


- Valikut on võimalik esitada ainult siis, kui fotokaamera on salvestamise või esitamise režiimil.
- Sõltuvalt valitud režiimist on võimalikud erinevad parameetrid.

2 Kasutades ▲/▼ juhtnupul, vali vajalik parameeter.

Kui soovitud parameeter ei ilmu, jätka ▲/▼ vajutamist, kuni parameeter ilmub ekraanile.

3 Kasutades ◀/▶ juhtnupul, vali vajalik seadistus.



- Kui soovitud parameeter ei ilmu, jätka ◀/▶ vajutamist, kuni parameeter ilmub ekraanile.
- Pärast parameetri valimist esitamise režiimil vajuta ●.

4 Vajuta MENU, et valik välja lülitada.








Valiku parameetrid

Kättesaadavad parameetrid erinevad sõltuvalt fotokaamera valitud režiimist. Salvestamise valik on kättesaadav ainult salvestamise režiimil, kuid esitamise valik on kättesaadav ainult esitamise režiimil. Samuti erinevad kättesaadavad parameetrid, sõltuvalt HOME ekraanil valitud salvestamise režiimist (näiteks, Auto Adjustment, Scene Selection, Program Auto, Movie Mode).

Valik salvestamiseks

Scene Selection	Valib eelnevalt seadistatud seadistused vastavalt stseenile.
Image Size	Valib stoppkaadri kvaliteedi.
Face Detection	Tuvastab näotüübi ja reguleerib vastavalt fookuse ning muud seadistused.
REC Mode	Valib pidevsalvestamise režiimi.
Color Mode	Muudab kujutise eredust või lisab eriefektid.
ISO	Valib valgustundlikkuse.
EV	Reguleerib ekspositsiooni.
Metering Mode	Valib mõõtmise režiimi.
Focus	Muudab fookuse liiki.
White Bal	Reguleerib värvitoone.
Flash Level	Reguleerib välklambi valgushulka.
Red Eye Reduction	Vähendab punasilmade efekti, kui kasutate välklampi.
SteadyShot	Valib režiimi uduste piltide vältimiseks.
SETUP	Valib salvestamise seadistused.

Valik esitamiseks

 (kustutada)	Kustutab kujutised.
 (liikuvesisitus)	Esitab järjestikku kujutiste ahelat.
 (parandada)	Parandab kujutisi.
 (kaitse)	Takistab juhuslikku kustutamist.
DPOF	Lisab printimise järjekorra tähise.
 (printida)	Prindib kujutisi, kasutades PictBridge ühildavat printerit.
 (pöörata)	Pöörab stoppkaadrit.
 (valida kaust)	Valib kujutiste esitamise kausta.

Arvuti kasutamine

Arvutis on võimalik esitada ning samuti töödelda selle fotokaameraga salvestatud liikuvkujutisi ja stoppkaadreid, kasutades tarkvara. Täpsemat infot vt. "Cyber-shot Handbook".

USB ühenduse ja rakendustarkvara (komplektis) kasutamiseks toetatud operaatorsüsteemid

	Windows operaatorsüsteemi kasutajatele	Macintosh operaatorsüsteemi kasutajatele
USB ühendus	Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition või Windows XP Professional	Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 kuni v10.4)
Rakendustarkvara "Picture Motion Browser"	Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition või Windows XP Professional	pole ühildatav

- Ühendamise hetkel peab olema installitud ülalmainitud operaatorsüsteem.
- Kui operaatorsüsteem ei toeta USB ühendust, kasuta müügilolevat Memory Stick Reader/Writer.
- Täpsemat infot Cyber-shot rakendustarkvara "Picture Motion Browser" käivitamise keskkonna kohta vt. "Cyber-shot Handbook".



“Cyber-shot Handbook” ja “Cyber-shot Step-up Guide” esitamine

I Windows operaatorsüsteemi kasutajatele

- 1 Lülita arvuti sisse ja sisesta CD-ROM plaat (komplektis) CD-ROM plaadialamisse. Ilmub selline ekraan.



Kui klikid [Cyber-shot Handbook], ilmub ekraan “Cyber-shot Handbook” kopeerimiseks.

- 2 Kopeerimiseks täida ekraanil näidatud toimingud.
Kui klikid “Cyber-shot Handbook”, installitakse nii “Cyber-shot Handbook” kui “Cyber-shot Step-up Guide”.
- 3 Pärast installimise lõpetamist kliki kaks korda tööpinna loodud otseteeikoonile.

I Macintosh operaatorsüsteemi kasutajatele

Lülita arvuti sisse ja sisesta CD-ROM plaat (komplektis) CD-ROM plaadialamisse. Täida alljärgnevad toimingud.

“Cyber-shot Handbook” esitamiseks

- 1 Vali [Handbook] kaust ja kopeeri [GB] kaustas säilitatud “Handbook.pdf” arvutisse.
- 2 Kui kopeerimine on lõpetatud, kliki kaks korda “Handbook.pdf”.

“Cyber-shot Step-up Guide” esitamiseks

- 1 CD-ROM plaadi [stepupguide] kaustas on veel üks kaust [stepupguide]. Kopeeri see kaust arvutisse.
- 2 Vali [stepupguide], [language] ja siis CD-ROM plaadil säilitatud [GB] kaust. Kopeeri kõik CD-ROM plaadi [GB] kaustas olevad failid, siis kirjuta need peale [img] kaustale, mis on säilitatud [stepupguide] kaustas, mis omakorda kopeeriti arvutisse esimese toimingu ajal.
- 3 Pärast kopeerimise lõpetamist kliki kaks korda “stepupguide.hqx”, mis asub [stepupguide] kaustas, et seda avada, siis kliki kaks korda loodud “stepupguide” failil.
 - Kui pole installitud HQX avamise vahend, installi Stuffit Expander.

2

1.0m	Seadistatud fookuskaugus
●	AE/AF fikseering
ISO400	ISO arv
NR	NR aeglane katik
125	Katiku kiirus
F3.5	Diafragma apertuuri väärtus
+2.0EV	Ekspositsiooni väärtus
	AF diapasooni otsingu- raami indikaator
	Makro/lähiplaani fookus
	Esitamine
	Esitamise riba
Standby REC	Ooterežiim/liikuvkujutise salvestamine
00:00:12	Salvestamise aeg
	Histogramm • ilmub, kui histogrammi displei ei tööta.
101-0012	Kausta-faili number
2007 1 1 9:30 AM	Esitatud kujutise salvestamise kuupäev/ kellaaeg
● STOP ● PLAY	Kujutise esitamise teejuht
◀▶ BACK/ NEXT	Vali kujutised
▼ VOLUME	Helitugevuse reguleerimine

3

	Salvestamise/esitamise meedium
	Salvestamise kaust
	Esitamise kaust
96	Järelejäädud salvestatavate kujutiste arv

12/12	Kujutise number/valitud kausta salvestatud kujutiste arv
00:00:00	Järelejäädud salvestamise aeg
	Muuta kausta
	AF valgusti
	Punasilmade efekti vähendamine
	Mõõtmise režiim
	Välklambi režiim
	Välklambi laadimine
	Valge värvi balanss
C:32:00	Enesediagnostika displei
ISO400	ISO arv
+2.0EV	Ekspositsiooni väärtus
500	Katiku kiirus
F3.5	Diafragma apertuuri väärtus

4

C:32:00	Enesediagnostika displei
	AF diapasooni otsingu- raam
	Ekspositsiooni punktiviilise mõõtmise rist
	Histogramm • ilmub, kui histogrammi displei ei tööta.

Aku tööaeg ja mälu maht

Aku tööaeg ja salvestatavate/esitatavate kujutiste arv

Tabelis on näidatud ligikaudne salvestatavate/esitatavate kujutiste arv ja aku tööaeg, kui salvestad kujutisi [Normal] režiimil, kasutades täismahuga akut ümbritseval temperatuuril 25°C. Võta salvestatavate ja esitatavate kujutiste arvu arvesse, kui pead vahetama "Memory Stick Duo". Võta arvesse, et sõltuvalt kasutustingimustest võib tegelik arv olla väiksem, kui tabelis näidatud.

- Aku maht väheneb aja ja kasutamise jooksul.
- Salvestatavate/esitatavate kujutiste arv ja aku tööaeg vähenevad järgmistest tingimustest:
 - Ümbritsev temperatuur on madal.
 - Kasutatakse tihti välklampi.
 - Fotokaamerat lülitati sagedasti sisse ja välja.
 - Kasutatakse tihti zoomi.
 - LCD ekraani taustvalgustus on seadistatud kõrgemale.
 - [AF Mode] on seadistatud asendisse [Monitor].
 - [SteadyShot] on seadistatud asendisse [Continuous].
 - Aku võimsustase on madal.
 - [Face Detection] on seadistatud asendisse [On].

I Salvestades stoppkaadreid

Kujutiste arv	Aku tööaeg (min)
Umb. 340	Umb. 170

- Teostades salvestamist sellistes olukordades:
 - [AF Mode] on seadistatud asendisse [Single].
 - [SteadyShot] on seadistatud asendisse [Shooting].
 - Kui teostad salvestamist kord 30 sekundis.
 - Zoomi lülitatakse vaheldumisi T ja W poole.
 - Välklamp valgustab igal teisel korral.
 - Toide lülitatakse sisse ja välja igal kümnenal korral.

- Mõõtmismeetodi aluseks on CIPA standard. (CIPA: Kaamerate ja kujutist loovate toodete tootjate assotsiatsioon)
- Kujutiste arv/aku tööaeg ei muutu sõltuvalt kujutise moodust.

I Esitades stoppkaadreid

Kujutiste arv	Aku tööaeg (min)
Umb. 6600	Umb. 330

- Vaadates järjestikku ühe kujutise kaupa umbes kolmesekundilise intervalliga.

I Salvestades liikuvkujutisi

Aku tööaeg (min)
Umb. 140

- Salvestades pidevalt liikuvkujutisi, mille kujutise mõõt on [320].

Stopпкаadrite arv ja liikuvkujutiste salvestamise aeg

Stopпкаadrite arv ja liikuvkujutiste salvestamise aeg võivad erineda sõltuvalt salvestamise tingimustest ja/või kasutatud salvestamise meediumist.

- Teostades salvestamist valikus, võid valida kasutatava kujutise moodsu (19., 20. lk.).

I Ligikaudne stopпкаadrite arv

(Ühikud: kujutised)

Mõõt \ Maht	Seesmine mälu	Selles fotokaameras formaaditud "Memory Stick Duo"						
	Umb. 31 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
8M	10	40	72	148	302	620	1225	2457
3:2	10	40	72	148	302	620	1225	2457
5M	13	51	92	188	384	789	1559	3127
3M	21	82	148	302	617	1266	2501	5017
VGA	202	790	1428	2904	5928	12154	24014	48166
16:9	33	133	238	484	988	2025	4002	8027

- Tabelis on näidatud kujutiste arv, kui [REC Mode] on seadistatud asendisse [Normal].
- Kui järelejäänud salvestatavate kujutiste arv on suurem kui 9,999, ilmub ">9999" indikaator.

I Ligikaudne liikuvkujutiste salvestamise aeg

(Ühikud: tunnid : minutid : sekundid)

Mõõt \ Maht	Seesmine mälu	Selles fotokaameras formaaditud "Memory Stick Duo"						
	Umb. 31 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
640 (kõrge kvaliteet)	–	–	0:02:50	0:06:00	0:12:20	0:25:10	0:50:00	1:40:20
640 (standard kvaliteet)	0:01:30	0:05:50	0:10:40	0:21:40	0:44:20	1:31:00	3:00:00	6:01:10
320	0:06:00	0:23:40	0:42:50	1:27:00	2:57:50	6:04:30	12:00:20	24:04:50

- Liikuvkujutisi, mille mõõt on seadistatud [640(Fine)], on võimalik salvestada ainult "Memory Stick PRO Duo".
- Liikuvkujutise faili mõõt on piiratud kuni umbes 2 GB. Kui salvestamise ajal saavutab liikuvkujutise faili mõõt umbes 2 GB, katkestatakse salvestamine automaatselt.
- See fotokaamera ei toeta liikuvkujutiste HD salvestamist või esitamist.
- Kui esitad selles fotokaameras kujutisi, mis on salvestatud, kasutades vanemaid Sony mudeleid, võivad displei näidud erineda kujutise tegelikust moodsust.

Nõuanded kasutamiseks

Kui fotokaamera käivitamisel tekib mõni probleem, proovi alljärgnevaid lahendusi.

- ➊ **Kontrolli alljärgnevaid parameetreid ja vt. “Cyber-shot Handbook (PDF)”.**
Kui ekraanile ilmub kood, näiteks “C/E:□□:□□”, vt. “Cyber-shot Handbook”.

- ➋ **Võta aku välja ja sisesta see umbes minuti pärast uuesti ning lülita toide sisse.**

- ➌ **Taasta algseadistused (18. lk.).**

- ➍ **Võta ühendus Sony diileriga või kohaliku volitatud Sony teeninduskeskusega.**

Võta palun arvesse, andes fotokaamera remonti, nõustud seesmise mälu ja muusikafailide kontrolliga.

Aku ja toide

Ei saa sisestada akut.

- Sisesta aku õigesti, kasutades selle otsa aku väljatõukamise hooba allavajutamiseks (10. lk.).

Ei saa fotokaamerat sisse lülitada.

- Pärast aku sisestamist fotokaamerasse võib mööduda teatud aeg, kuni fotokaamera hakkab tööle.
- Sisesta aku õigesti (10. lk.).
- Aku on tühi. Sisesta laetud aku (9. lk.).
- Aku tööaeg on lõppenud. Vaheta see uue vastu.
- Kasuta soovitatud akut (8. lk.).

Toide lülitub äkitselt välja.

- Kui sisselülitatud fotokaameraga ei teostata toiminguid umbes kolm minutit, lülitub fotokaamera automaatselt välja, et vältida aku tühjenemist. Lülita fotokaamera veelkord sisse (12. lk.).
- Aku tööaeg on lõppenud. Vaheta see uue vastu.

Aku järelejäänud tööaja indikaator pole õige.

- Nii toimub, kui kasutad fotokaamerat väga kuumades või külmates kohtades.
- Esitatud aku järelejäänud tööaeg erineb käesolevast.
Tühjenda aku täielikult ja lae siis uuesti täis, et parandada displei näitustid.
- Aku on tühi. Sisesta laetud aku (9. lk.).
- Aku tööaeg on lõppenud. Vaheta see uue vastu..

Akut pole võimalik laadida.

- Akut pole võimalik laadida, kasutades vahelduvvooluvõrgu adapterit (pole komplektis).

Liikuvkujutiste/stoppkaadrite salvestamine

Fotokaameraga pole võimalik salvestada kujutisi.

- Kontrolli seesmisesse mälusse või "Memory Stick Duo" jäänud vaba kohta (26. lk.). Kui see on täis, teosta üks järgmistest toimingutest:
 - Kustuta tarbetud kujutised (15. lk.).
 - Vaheta "Memory Stick Duo".
- Kasutatakse salvestamise kaitselülitiga "Memory Stick Duo" ja lüliti on seadistatud asendisse LOCK (blokeerida). Seadista lüliti salvestamise asendisse.
- Välklambi laadimise ajal pole võimalik kujutisi salvestada.
- Salvestades stoppkaadreid, vali HOME ekraanil teine, mitte [Movie Mode] salvestamise režiim.
- Salvestades liikuvkujutisi, vali [Movie Mode], kasutades HOME ekraani.
- Liikuvkujutiste salvestamise ajal on kujutise mõõt seadistatud [640(Fine)]. Teosta üks neist toimingutest:
 - Seadista kujutise mõõt, mis pole [640(Fine)].
 - Sisesta "Memory Stick PRO Duo".

Kujutistele ei saa lisada kuupäeva.

- Sellel fotokaameral pole kujutisele kuupäeva trükkimise funktsiooni. Siiski, kasutades "Picture Motion Browser", on võimalik kujutisi printida või säilitada neile lisatud kuupäevaga.

Kui salvestad väga ereda objekti kujutist, ilmuvad vertikaalsed jooned.

- See on määrdumise efekt ja kujutisele ilmuvad valged, mustad, punased või violetsed jooned. See pole tööviga.

Kujutiste esitamine

Fotokaamera ei saa esitada kujutisi.

- Vajuta [Play] (esitamine) (15. lk.).
- Kausta/faili nimetust on muudetud arvutis.
- Kui kujutise faili on töödeldud arvutis, kasutades teist fotokaamera mudelit, pole selle fotokaameraga esitamine garanteeritud.
- Fotokaamera on USB režiimil. Kustuta USB ühendus.

Hoiatused

I Ära kasuta/hoia fotokaamerat järgmistes kohtades

- Väga kuumades, külmades või niisketes kohtades.
Näiteks, otsese päikese kätte pargitud autos, kuna fotokaamera korpus võib deformeeruda ja see võib põhjustada töövigasid.
- Otsese päikesekiirte käes või kütteseadmete lähedal.
Fotokaamera korpus võib muuta värvi ja deformeeruda ja see võib põhjustada töövigasid.
- Vibratsiooniga kohtades.
- Tugeva magnetvälja läheduses.
- Liivastes või tolmustes kohtades.
Ole ettevaatlik, et liiv või tolm ei sattuks fotokaamerasse. See võib tekitada fotokaamera töövigasid ja mõnel juhul on need vead parandamatud.

I Kaasaskandmisest

Ära istu toolile või mujale, kui fotokaamera asub pükste või seeliku tagataskus, kuna see võib põhjustada fotokaamera töövigasid või seda vigastada.

I Puhastamisest

LCD ekraani puhastamine

Puhasta ekraani pinda LCD puhastuskomplektiga (pole kompl.), et eemaldada sõrmejäljed, tolm jm.

Objektiivi puhastamine

Puhasta objektiivilt sõrmejäljed, tolm jm. pehme lapiga.

Fotokaamera pinna puhastamine

Puhasta fotokaamera pinda vees kergelt niisutatud pehme lapiga, siis pühi pind kuiva lapiga. Ära kasuta järgmiseid vahendeid, kuna need võivad rikkuda katte või korpuse:

- Keemilised tooted, näiteks lahusti, bensiin, piiritus, ühekordselt kasutatavad salvrätikud, insektiitsiidid, põletusvastane kreem jt.
- Ära puuduta fotokaamerat, kui kätel on mainitud ainete jäägid.
- Ära jäta fotokaamerat pikaajaliselt kookkupuutesse kummi või vinüülga.

I Töötamise temperatuurist

Fotokaamera on ettenähtud töötamiseks 0°C kuni 40°C temperatuuril. Pole soovitatav fotokaamerat kasutada väga külmades või kuumades kohtades, kus temperatuur ületab seda amplituudi.

I Niiskuse kondenseerumisest

Kui fotokaamera viiakse külmast kohast sooja, võib fotokaamerale või selle sisse kondenseeruda niiskus. Niiskuse kondenseerumine võib tekitada töövigasid.

Kui toimub niiskuse kondenseerumine

Lülita fotokaamera välja ja oota umbes tund, kuni niiskus aurustub. Võta arvesse - kui üritad salvestada niiske objektiiviga, võivad salvestatud kujutised olla ebaselged.

I Seesmisest laetavast varuakust

Sellel fotokaameral on seesmine laetav aku, et säilitada kuupäeva, kellaaega ja muid seadistusi vaatamata sellele, kas toide on sisse lülitatud.

Seda laetavat akut laetakse pidevalt, kuni kasutad fotokaamerat. Siiski, kui kasutad fotokaamerat ainult lühikest aega, tühjeneb see pikkamööda. Kui fotokaamerat ei kasutata üldse umbes kuu aega, tühjeneb see täielikult.

Sel juhul lae see aku kindlasti enne fotokaamera käivitamist.

Siiski, isegi kui aku pole laetud, võib fotokaamerat kasutada, kui ei salvestata kellaaega ja kuupäeva.

Seesmise varuaku laadimise viis

Sisesta fotokaamerasse laetud aku ja ühenda fotokaamera elektrikontaktile, siis jäta fotokaamera 24 tunniks või kauemaks väljalülitatud toitega.

Tehnilised näitajad

Fotokaamera

[Süsteem]

Kujutise seade: 7,18 mm (1/2.5 tüüp) värv

CCD sensor, põhivärvide filter

Fotokaamera pikslite üldarv:

Umb. 8 286 000 pikslit

Fotokaamera efektiivsete pikslite arv:

Umb. 8 083 000 pikslit

Objektiiv: Carl Zeiss Vario-Tessar 5× zoomi
objektiiv f = 5,8 – 29,0 mm (35 – 175 mm,
kui on muudetud 35 mm stoppkaadriks)
F3,5 – 4,4

Ekspositsiooni kontroll: automaatne
ekspositsioon, stseeni valik (9 režiimi)

Valge värvibalanss: automaatne,
päevavalgus, pilvitus,
fluorestsentslamp 1, fluorestsentslamp 2,
fluorestsentslamp 3, hõõglamp, välklamp

Faili formaat (ühildatav DCF):

Stoppkaadrid: Exif Ver. 2.21 JPEG vastav,
ühildatav DPOF

Liikuvkujutised: ühildatav MPEG1
(mono)

Salvestamise meedium: seesmine mälu
(umb. 31 MB), "Memory Stick Duo"

Välklamp: välklambi diapason (ISO
(soovitav ekspositsiooni koefitsient)
seadistatud asendisse Auto): umb. 0,1
kuni 3,7 m (W)/
umb. 0,8 kuni 2,9 m (T)

[Sisendi ja väljundi konnectorid]

Multikonektor:

Video väljund

Audio väljund (mono)

USB andmevahetus

USB andmevahetus:

suure edastuskiirusega USB
(ühildatav USB 2.0)

[LCD ekraan]

LCD paneel: 7,5 cm (3.0 tüüp) TFT draiv

Punktide üldarv: 230 400 (960×240) punkti

[Toide, üldinfo]

Toide:

aku NP-BG1, 3,6 V

AC-LS5K vahelduvvooluvõrgu adapter
(pole kompl.), 4,2 V

Võimsuskulu (salvestamise ajal): 1,1 W

Töötamise temperatuur: 0 kuni 40°C

Hoidmise temperatuur: -20 kuni +60°C

Mõõtmed: 91,8×59,2×22,3 mm

(L/K/S, väljaarvatud väljaulatuvad osad)

Kaal: umb. 172 g (kaasaarvatud NP-BG1

aku, randmerihm jt.)

Mikrofon: mono

Kõlar: mono

Exif Print: ühildatav

PRINT Image Matching III: ühildatav

PictBridge: ühildatav

BC-CSG/BC-CSGB/BC-CSGC akulaadija

Toide: vahelduvvool 100 kuni 240 V,
50/60 Hz, 2 W (BC-CSG/BC-CSGC)/
2,6 W (BC-CSGB)

Väljundi ping: alalisvool 4,2 V, 0,25 A

Töötamise temperatuur: 0 kuni 40°C

Hoidmise temperatuur: -20 kuni +60°C

Mõõtmed: umb. 62×24×91 mm (L/K/S)

Kaal: umb. 75 g

Aku NP-BG1

Kasutatud aku: liitumioonide aku


Maksimaalne ping: alalisvool 4,2 V

Nominaalping: alalisvool 3,6 V

Maht: 3,4 Wh (960 mAh)

Seadme konstruktsioon ja tehnilised näitajad
võivad muutuda eelneva hoiatusega.

Kaubamärgid

- **Cyber-shot** on Sony Corporation kaubamärk.
- "Memory Stick",  "Memory Stick PRO", **MEMORY STICK PRO**, "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo", **MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick Micro", "MagicGate" ja **MAGICGATE** on Sony Corporation kaubamärgid.
- Microsoft, Windows ja DirectX on Microsoft Corporation kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid USAs ja/või teistes riikides.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac ja eMac on Apple Computer, Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.
- Intel, MMX ja Pentium on Intel Corporation kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.
- Google on Google Inc. registreeritud kaubamärk.
- Selles kasutusjuhendis kasutatud süsteemide ja toodete nimetused on põhiliselt nende vastavate arendajate või tootjate registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid. Siiski ei kasutata selles kasutusjuhendis ™ ja ® tähisteid kõigil juhtudel.

Lisainfot selle toote kohta ja vastused
sagedamini tekkivatele küsimustele leiad
Sony klienditoetuse interneti kodulehelt.

<http://www.sony.net/>

Tõlgitud ja trükitud OÜ "ALI S", 2007
Balasta dambis 70B-1, LV 1048 Riia, Läti
www.alis.lv info@alis.lv